

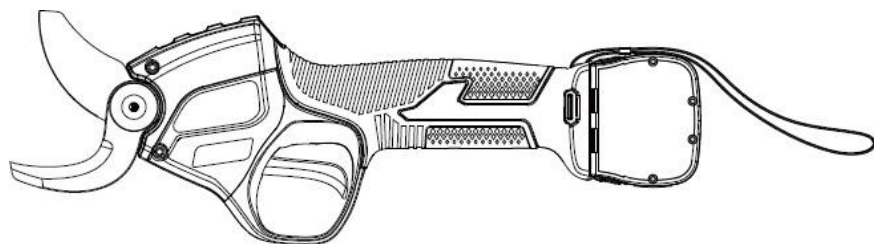
Fabbrica motori dal 1978

# Blue Bird

Industries



## *Snoeischaar 38mm* **PS22-38**



Handleiding van het product

-Vertaling van originele instructies-

# Index



|                                     |          |
|-------------------------------------|----------|
| <b>Let op .....</b>                 | <b>1</b> |
| <b>Over milieubescherming .....</b> | <b>1</b> |



|                              |          |
|------------------------------|----------|
| <b>Onderdelenlijst .....</b> | <b>1</b> |
|------------------------------|----------|



|                                              |          |
|----------------------------------------------|----------|
| <b>Voorstelling van het product .....</b>    | <b>2</b> |
| Uitleg.....                                  | 2        |
| Beschrijving van de kenmerken .....          | 2        |
| Karakteristieke parameters .....             | 2        |
| Naam en nomenclatuur van de onderdelen ..... | 3        |
| Universele oplaadstekker display .....       | 4        |



|                                                   |          |
|---------------------------------------------------|----------|
| <b>Gebruik en behandeling van producten .....</b> | <b>5</b> |
| Instructies voor gebruik.....                     | 5        |
| Gebruiksaanwijzing .....                          | 5        |
| Conditionering .....                              | 5        |
| Foutmelding op het interface scherm .....         | 6        |
| Gebruik en onderhoud van de oplaadbatterij .....  | 7        |
| Opmerking .....                                   | 7        |
| Het mes smeren .....                              | 9        |
| De spanning van het mes aanpassen .....           | 9        |
| Vervangen van het mes.....                        | 10       |



|                                                                |           |
|----------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Voorzorgsmaatregelen onderhoud en gebruik .....</b>         | <b>11</b> |
| Voorzorgsmaatregelen onderhoud en gebruik snoeischaar .....    | 11        |
| Voorzorgsmaatregelen onderhoud en gebruik van de batterij..... | 11        |



|                                               |           |
|-----------------------------------------------|-----------|
| <b>Veiligheidsmaatregelen .....</b>           | <b>12</b> |
| Veiligheidsrichtlijnen voor werkruimten ..... | 12        |
| Veiligheid bij elektriciteit.....             | 12        |
| Veiligheidszaken voor het personeel .....     | 12        |



|                                |           |
|--------------------------------|-----------|
| <b>Dienst na verkoop .....</b> | <b>13</b> |
|--------------------------------|-----------|



|                         |           |
|-------------------------|-----------|
| <b>Verklaring .....</b> | <b>13</b> |
|-------------------------|-----------|





Beste gebruikers, allereerst willen we u danken voor het kiezen van onze producten van hoge kwaliteit! Om optimaal gebruik te kunnen maken van ons apparaat, leest u de instructies zorgvuldig voor gebruik en bewaart u deze handleiding voor later gebruik. Als u vragen heeft over het gebruik, neem dan te zijner tijd contact met ons op. Onze medewerkers staan tot uw beschikking voor alle informatie. Succes!



## Let op



Lees alle waarschuwingen en veiligheidsinstructies zorgvuldig door. Het niet opvolgen van de waarschuwingen en instructies in deze handleiding kan leiden tot een elektrische schok, brand of ernstig letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

## Over milieubescherming



Gelieve te voldoen aan de nationale wet- en regelgeving met betrekking tot afvalverwijdering. Elektronisch en elektrisch gereedschap mag niet als huishoudelijk afval worden behandeld. Apparatuur, accessoires en verpakkingen moeten worden gerecycled



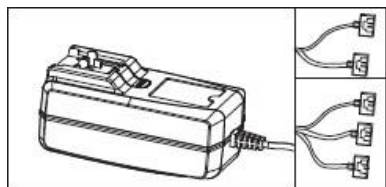
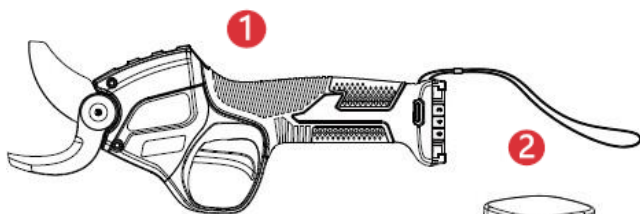
Het is verboden om het gereedschap naar eigen inzicht weg te gooien.



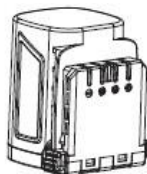
## Onderdelenlijst

- De verpakking bevat de volgende accessoires:

- Elektrische schaar
- Lithium batterij
- Batterijlader
- Gereedschap

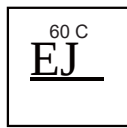
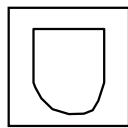
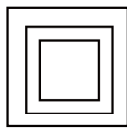
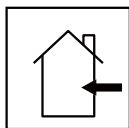


Opmerking : Afhankelijk van het gekochte model wordt een lader geleverd voor één of voor twee batterijen.





## Voorstelling van het product



### • Uitleg

Dit product is een batterij-aangedreven elektrische snoeischaar, bestaande uit vast mes, beweegbaar mes, lithiumbatterij, lader, enz. Het wordt voornamelijk gebruikt voor het kappen en snoeien van de takken van fruitbomen kleiner dan 38 mm, voor het snoeien en voor het oogsten op veel boomgaarden. Het is eenvoudig en handig in gebruik, het komt overeen met 8 tot 10 keer de efficiëntie van traditioneel handmatig snoeien, en de kwaliteit van de snede is duidelijk superieur aan die van traditionele handmatige snoeischaars.

### • Karakteristieke parameters

| Essentiële informatie over de elektrische snoeischaar |              |
|-------------------------------------------------------|--------------|
| Bedrijfsspanning                                      | 21,6V        |
| Lader ingangsspanning                                 | CA110-220V   |
| Tijd om de batterij op te laden                       | 2 -2 Sh      |
| Autonomie van de batterij                             | 4-6 h        |
| Nominaal vermogen                                     | 300 W        |
| Maximaal vermogen                                     | 1000 W       |
| Maximale opening van de schaar                        | 38 mm        |
| Bedrijfsomgevingstemperatuur                          | -10 °C-60 °C |



Lees alle veiligheids waarschuwingen en -instructies zorgvuldig door.



Het niet opvolgen van de waarschuwingen en instructies in deze handleiding



kan leiden tot elektrische schokken, brand en ernstige brandwonden.



Gebruik de elektrische snoeischaar niet en stel deze niet bloot aan regen.

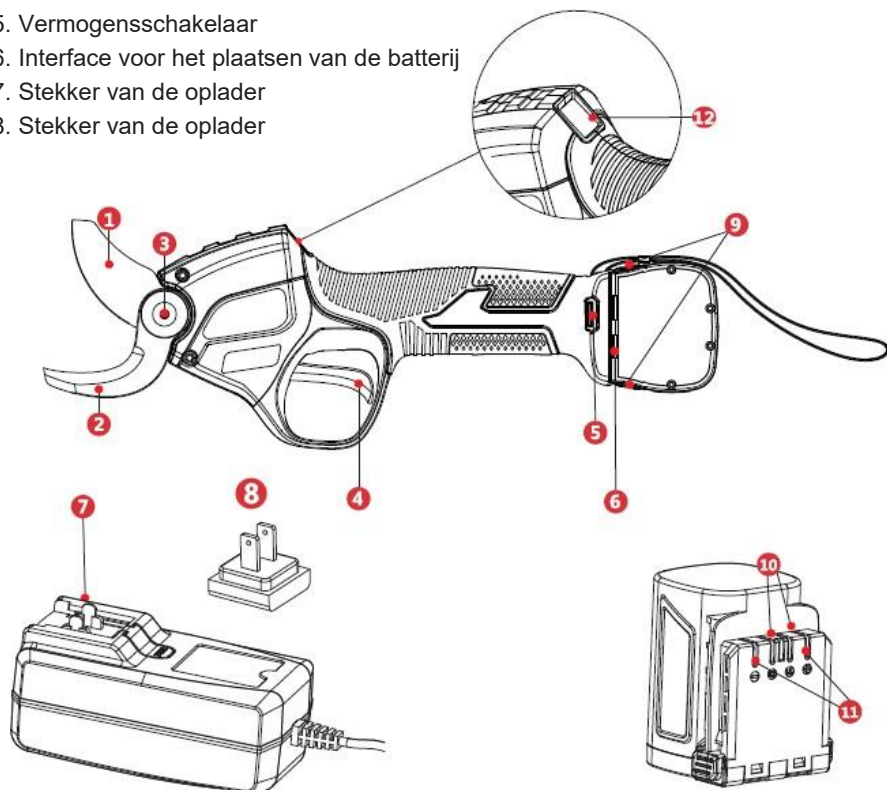
Wanneer u het elektrische apparaat gebruikt, houd uw handen uit de buurt van het snijgebied om letsel te voorkomen.



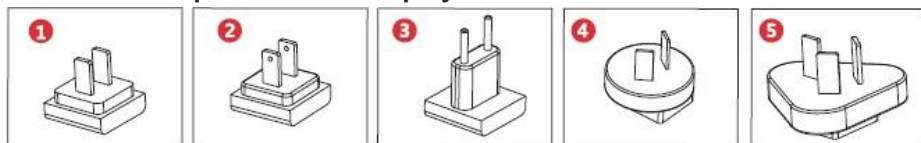
Breng snoeischaars nooit in contact met levende voorwerpen om letsel te voorkomen.

## • Naam en nomenclatuur van de onderdelen

- |                                                |                                               |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 1. Ondermes                                    | 9. Knop voor het verwijderen van de batterij  |
| 2. Bovenmes                                    | 10. Batterijstekker                           |
| 3. Scharnier as                                | 11. Stekker voor stroomafname van de batterij |
| 4. Trekker                                     | 12. Beeldscherm                               |
| 5. Vermogensschakelaar                         |                                               |
| 6. Interface voor het plaatsen van de batterij |                                               |
| 7. Stekker van de oplader                      |                                               |
| 8. Stekker van de oplader                      |                                               |



## Universele oplaadstekker display



Chinese  
standaard

Amerikaanse standaard  
/ Japanse standaard

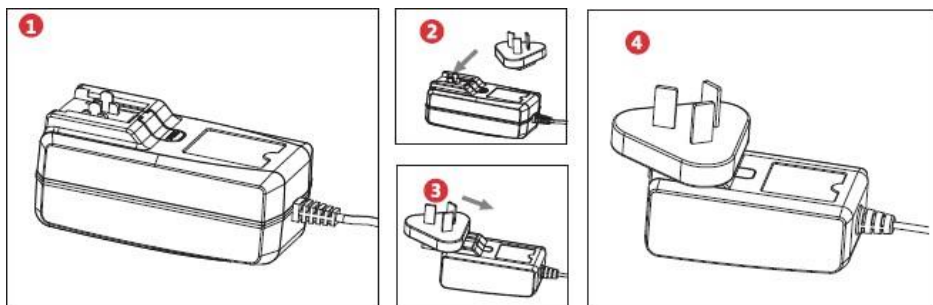
Europese standaard/  
Koreaanse standaard

Macao standaard

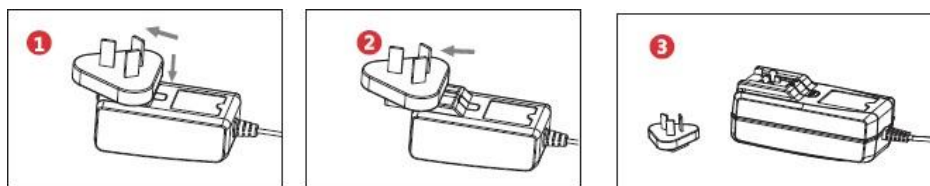
Britse standaard

## Monteren en demonteren van de laadstekker

Duw de oplaadstekker parallel aan de oplaadaansluiting om de installatie te voltooien.



Houd de demontageknop ingedrukt zoals weergegeven in figuur 1 en druk tegelijkertijd de oplaadaansluiting naar.





## Gebruik en behandeling van producten

### • Instructies voor gebruik:

1. Controleer het batterijvermogen voor gebruik.
2. Wanneer een snoeischaar niet in gebruik is, zorg er dan voor dat het apparaat en de voeding zijn losgekoppeld. Houd er rekening mee dat de voeding van de schaar moet worden losgekoppeld tijdens het opladen, slijpen en vervangen van het mes.
3. Controleer voor gebruik de dichtheid van het mes (zie P9).

### • Gebruiksaanwijzing

1. Open de verpakking en plaats de batterij in de interface voor het inbrengen van snoeischaar.
2. Schakel de aan/uit-schakelaar in, het scherm wordt ingeschakeld en er verschijnt tegelijkertijd een spraakbericht.
3. Afhankelijk van het spraakbericht drukt u tweemaal op de trigger om de snijfunctie te activeren
4. Normale afschuiving: druk op de trekker zodat het mes sluit. Laat de trigger los zodat het mes wordt geopend. Mes sluiten: Druk continu op de trigger en er klinkt een lang geluid om de gesloten toestand van het mes te bevestigen.
5. Voordat u een bewerking uitvoert, drukt u meerdere keren op de trekker om het mes leeg te sluiten om te controleren of het normaal werkt.
6. Begin met het gebruik van de snoeischaar.



### • Conditionering

1. Druk op de trigger en houd de schakelaar 2 seconden ingedrukt om het apparaat uit te schakelen
2. Verwijder de batterij
3. Sorteren, reinigen en verpakken.



**In geval van een storing, handel dan volgens de code die op het scherm wordt aangegeven.**

### **Foutmelding op het interfacescherm:**

Wanneer u dit product gebruikt, als de volgende code op het scherm verschijnt, repareer of reageer dan op de overeenkomstige foutanalyse.

| Wat zijn de alarmen van de snoeischaar?                                     |                                                   |                                       |                    |                   |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------|-------------------|
| Beschrijving van geluidssignalen                                            | De LED van het moederbord knippert meerdere keren | De PCB pieptoon klinkt meerdere keren | LED-display defect | Andere indicaties |
| Geen fouten                                                                 | 0                                                 | 0                                     | E00                |                   |
| Snijbescherming                                                             | 1                                                 | 1                                     | E01                |                   |
| Stroomsensorfout                                                            | 2                                                 | 6                                     | E02                |                   |
| Beschadigde MOS-buis                                                        | 3                                                 | 6                                     | E03                |                   |
| Hall effect fout / mes breuk                                                | 4                                                 | 3                                     | E04                |                   |
| Piek / midcurrent overstroom bescherming                                    | 5                                                 | 5                                     | E05                |                   |
| Geblokkeerde opening / geblokkeerde rotor                                   | 6                                                 | 3                                     | E06                |                   |
| Standaard stap                                                              | 7                                                 | 4                                     | E07                |                   |
| Onderspanning/Overspanning                                                  | 8                                                 | 1                                     | E08                |                   |
| Oververhitting chip / MOS                                                   | 9                                                 | 6                                     | E09                |                   |
| Communicatiefout met puls breedte modulatie /Snij puntspanningsfout         | 10                                                | 2                                     | E10                |                   |
| Fout met het type apparaat tip                                              | 10                                                | 7                                     | E10                |                   |
| EEPROM-fout                                                                 | 11                                                | 6                                     | E11                |                   |
| Fasedetectie mislukt                                                        | 12                                                | 4                                     | E12                |                   |
| Programmeerfout                                                             | 13                                                | 6                                     | E13                |                   |
| > originele snoeitijd                                                       | 14                                                | 5                                     | E14                |                   |
| > onderhoudsgrootte                                                         | 15                                                | 5                                     | E15                |                   |
| Het aantal batterijen op de schuifpunt en in het accupakket is verschillend | 16                                                | 9                                     | E16                |                   |
| De printplaat kan niet communiceren met de batterij.                        | 17                                                | 10                                    | E17                |                   |

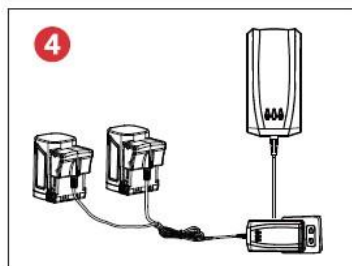
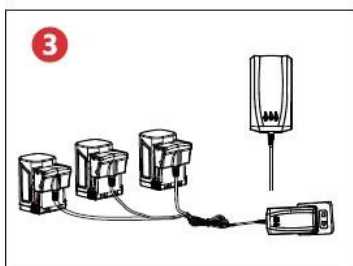
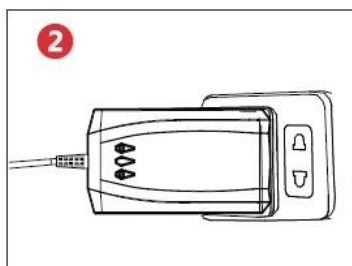
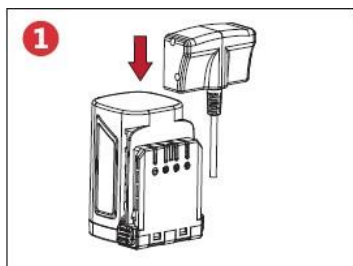
E14: Standaard is de bescherming niet actief; E15: standaard wordt alleen de niet uitgevoerde beveiliging opgeslagen en zendt het paneel vijf keer per minuut een akoestisch signaal uit;



## Opmerking over gebruik en onderhoud van de oplaadbatterij

De batterij van een nieuw product wordt nooit volledig opgeladen. Plaats de lader plat op tafel en plaats de batterij in de oplaadsleuf zoals weergegeven in figuur 1. Steek vervolgens de stekker van de oplader in het stopcontact. Wanneer het lampje rood is, geeft dit aan dat het opladen begint. De lader indicator is rood, wat aangeeft dat de oplader wordt opgeladen. De lampjes op de oplader zijn allemaal groen wanneer het opladen is voltooid.

Laden:



**Mededeling: Elk indicatielampje geeft de laadstatus van een batterij weer. Deze oplader heeft drie of twee laadpoorten, zoals te zien is in afbeelding 3 en 4. Het aantal laadpoorten hangt af van het model dat u kocht.**

### • Opmerking

1. Tijdens het opladen warmen de lader en batterij iets op, wat normaal is.
2. Als de batterij lange tijd niet is gebruikt, moet deze om de drie maanden worden opgeladen om de levensduur te verlengen.
3. Een nieuwe batterij of een batterij die lange tijd niet is gebruikt, vereist ongeveer 5 laad- en ontlaadcycli voordat de maximale capaciteit wordt bereikt.
4. Laad de batterij nooit op na een korte gebruikperiode, wat de gebruiksduur en de efficiëntie van de batterij kan verminderen.

5. Gebruik geen beschadigde batterij en demonteer de oplader of batterij niet.
6. De batterij ontplofte bij contact met de vlammen. Brand de batterij niet.
7. Laad de batterij niet buiten of in een natte omgeving op.
8. Naarmate de batterijlading afneemt, neemt de capaciteit van de snijdiameter af, wat normaal is.
9. Tijdens het opladen moet de elektrische snoeischaar worden uitgeschakeld.  
Gebruik nooit een snoeischaar tijdens het opladen.
10. Bewaar de batterij niet in de aanwezigheid van vocht.

### • Voorzorgsmaatregelen voor batterijonderhoud

1. Laad de snoeischaar niet op onder 0°C en boven 45°C, omdat de batterij en lader beschadigd kunnen raken.
2. Schakel de schakelaar uit voordat u de batterij aansluit. Wanneer de schakelaar is ingeschakeld, is het gemakkelijk om de batterij naar het gereedschap te sturen en ongelukken te veroorzaken.
3. Gebruik alleen de door de fabrikant aangegeven oplader om de batterij op te laden. Het gebruik van een oplader die niet compatibel is met de batterij kan brand en andere gevaren veroorzaken bij het opladen van de batterij.
4. Wanneer de batterij niet in gebruik is, moet u deze uit de buurt van materialen zoals sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen opbergen, die kortsluiting kunnen veroorzaken. Een kortsluiting van de batterij veroorzaakt irritatie en brandwonden.
5. De batterij niet demonteren of verwijderen.
6. Maak geen kortsluiting in de batterij.
7. Gebruik de batterij niet in de buurt van een warmtebron.
8. Houd de batterij uit de buurt van vuur of water.
9. Het is verboden om de batterij op te laden in de buurt van een vuur of zonlicht.
10. Het is verboden om spijkers in de batterij te steken, de batterij te kloppen of te gooien en erop te lopen of te hameren.
11. Gebruik geen buiten gebruik gestelde of defecte batterij.
12. Het is verboden om rechtstreeks vanaf de batterij te solderen.
13. Omgekeerd opladen, aansluiting van de omgekeerde polen of overmatige ontlading van de batterij zijn verboden.
14. Sluit de batterij niet aan op een oplaadpunt voor een auto of sigarettenaansteker.
15. Niet gebruiken op niet-gespecificeerde apparatuur.
16. Direct contact met de lithiumbatterij is verboden.
17. Het is verboden om de batterij in containers met hoge temperatuur en hoge druk te plaatsen, zoals een magnetron.
18. Gebruik geen lekkende batterij.
19. Houd de batterij buiten het bereik van kinderen.
20. Het is verboden om de batterij in zonlicht (of direct zonlicht op het voertuig) te gebruiken of te plaatsen, anders kan de batterij oververhit raken en ontbranden, wat een storing kan veroorzaken en de gebruiksduur ervan kan verkorten.
21. Het is verboden om de batterij te gebruiken in de buurt van statische elektriciteit (groter dan 64 V)
22. Bij het eerste gebruik van de batterij, in geval van corrosie, slechte geur of abnormaal fenomeen, is het verboden om deze te gebruiken. Het moet worden weerstaan op het verkooppunt.
23. Als uw huid of kleding wordt gekleurd door de elektrische vloeistof van de batterij, spoel dan af met water.
24. De batterij moet worden opgeladen als het lang geleden is dat de snoeischaar is gebruikt.



## Gebruik en behandeling van de producten

### Instructies voor gebruik:

1. Controleer het batterijvermogen voor gebruik.
2. Wanneer een snoeischaar niet in gebruik is, zorg er dan voor dat het apparaat en de voeding zijn losgekoppeld. Houd er rekening mee dat de voeding van de schaar moet worden losgekoppeld tijdens het opladen, slijpen en vervangen van het mes.
3. Controleer de spanning van het mes voor gebruik.



### Het mes smeren

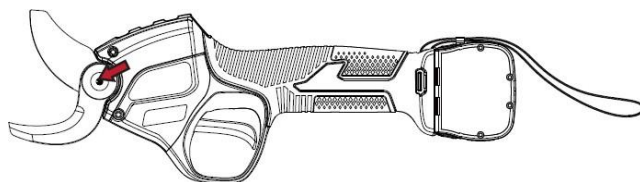
**Koppel de voeding los van de snoeischaar voordat u deze smeert.**

**Het mes moet voor gebruik of gedurende meer dan 4 uur opnieuw worden gesmeerd. Het mes moet geopend worden om het optimaal te kunnen smeren.**

Hier zijn de verschillende stappen om het mes te smeren:

Het olieulgat aan de achterkant van het mes is 1. Knijp de smeerolie uit de oliefles in het olieulgat en snijd deze meerdere keren om de smeerolie gelijkmatig te verdelen.

Waar de olie te  
vullen



### De spanning van het mes aanpassen

**De stroom naar de snoeischaar en batterij moet worden onderbroken voordat het mes wordt aangepast**

Controleer de spanning van het mes voor gebruik. Een mes met een goede afdichting wiebelt niet van links naar rechts. Wanneer de dichtheid van het mes normaal is, zal de snoeischaar het voor u gemakkelijker maken bij het snijden.

Opmerking: Het mes mag niet zijwaarts oscilleren wanneer het gesloten is. Laterale oscillatie is een abnormale toestand. De laterale oscillatie zal een opening tussen de twee messen veroorzaken, wat zal leiden tot onjuiste tandwielvorming van de tanden van het tandwiel en de mechanische structuur kan beschadigen.

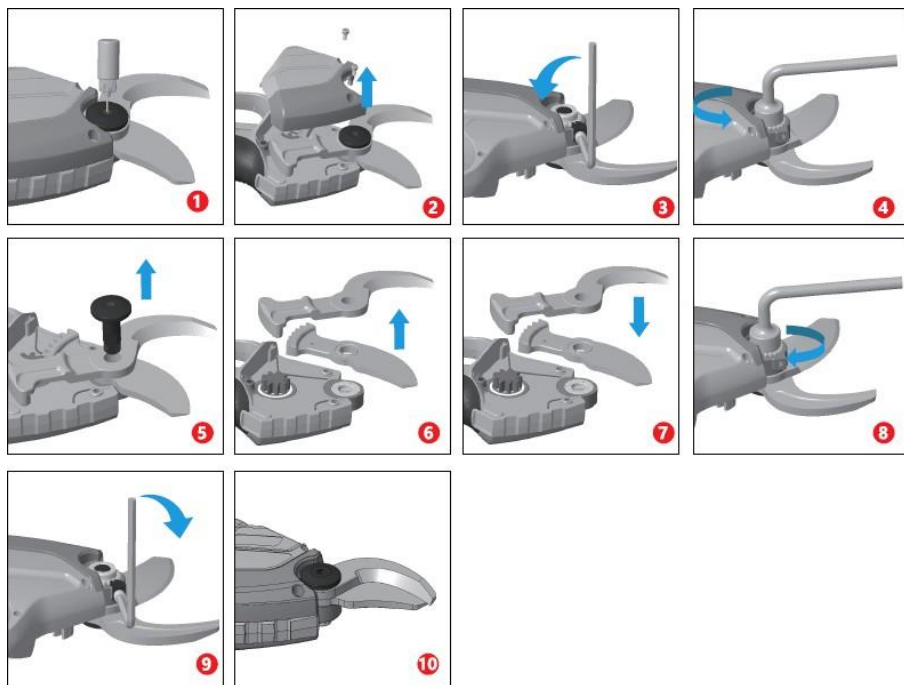


## Vervangen van het mes

Koppel de voeding los van de snoeischaar voordat u deze smeert.

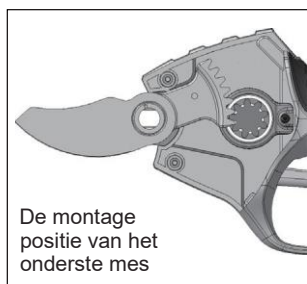
Wanneer het bovenste mes en het onderste mes niet goed glijden of het mes niet goed snijdt na het slijpen, is het aan te raden om het te vervangen. Hier zijn de verschillende stappen om het mes te vervangen:

1. Schakel om veiligheidsredenen de batterij uit en verwijder ze voordat u het mes vervangt.
2. Verander het mes stap voor stap volgens de afbeeldingen.
3. Na het vervangen van het mes moet het worden gereinigd, moet de batterij worden aangesloten, moet de voeding worden gecontroleerd en moet het mes worden gesloten.

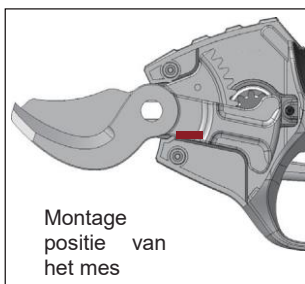




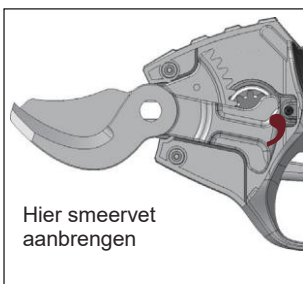
Opmerking bij de installatie van het mes: Schakel de aan/uit-schakelaar in voordat u het mes installeert en trek de trekker twee keer achter elkaar na het resetten van de schaar, schakel de bovenste en onderste messen uit en installeer ze volgens de instructies.



De montage positie van het onderste mes



Montage positie van het mes



Hier smeervet aanbrengen

### • Voorzorgsmaatregelen voor gebruik en onderhoud van snoeischaaren

1. Knip geen takken groter dan de grootte van de snoeischaar. Snijd geen harde voorwerpen zoals metaal, steen en andere niet-plantaardige materialen. Knijp niet in gereedschap met een bankschroef. Als de messen versleten of beschadigd zijn, vervang ze dan.
2. Houd apparatuur schoon. Gebruik een schone doek om de elektrische schaar, batterij en oplader schoon te maken (gebruik geen schuurmiddelen of reinigingsmiddel op basis van oplosmiddelen) en een zachte borstel of droge doek om stof van de snoeischaarkop te verwijderen.
3. Dompel de elektrische snoeischaar, accu en lader niet onder in een vloeistof zoals water.
4. Gebruik de apparatuur volgens de gebruiksaanwijzing. Gebruik de elektrische snoeischaar, batterij en oplader niet wanneer deze beschadigd zijn.
5. Als de schakelaar standaard niet kan worden in- of uitgeschakeld, gebruik dan geen elektrische snoeischaar. Elektrische scharen die niet door schakelaars worden aangestuurd, zijn gevaarlijk en moeten worden gerepareerd.
6. Zorg ervoor dat de schakelaar gesloten is bij het maken van aanpassingen, het vervangen van accessoires of het bewaren van snoeischaaren. Deze preventieve maatregel vermindert het risico op onbedoeld starten van het apparaat.
7. Houd ongebruikte elektrische snoeischaaren buiten bereik van kinderen en het mes gesloten. Laat ze niet gebruiken door mensen die niet bekend zijn met elektrische scharen of die de gebruiksaanwijzing niet begrijpen. Het gebruik ervan kan gevaarlijk zijn voor deze mensen.
8. Volg bij het gebruik van een snoeischaar en accessoires de aangegeven instructies en werkmethoden, en houd rekening met de werkomgeving en de uit te voeren werkzaamheden. Het gebruik van tools voor niet-conforme toepassingen kan gevaarlijk zijn.
9. Na gebruik van het mes moet eerst vuil worden verwijderd, daarna moet het contactdeel worden bedekt met smeerolie of motorolie om het mes goed te onderhouden. Zo vermindert de wrijving en verlengt de levensduur van het mes.



## Veiligheidsmaatregelen

Houd de messen gesloten na het werk.



**Wij verzoeken u vriendelijk om alle instructies zeer zorgvuldig te lezen. Het niet opvolgen van deze waarschuwingen en de instructies in deze handleiding kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.**

### • Veiligheidsrichtlijnen voor werkruimten

1. De werkruimte moet schoon en goed verlicht worden gehouden. Rommelige en slecht verlichte werkruimten kunnen incidenten veroorzaken.
2. Gebruik geen snoeischaar in explosieve, brandbare en vochtige omgevingen.
3. Houd kinderen en voorbijgangers weg voordat u de elektrische snoeischaar bedient, om afleiding bij het gebruik van het apparaat te voorkomen en per ongeluk letsel te veroorzaken.

### • Elektrische veiligheidsinstructies

#### • Veiligheid bij elektriciteit

1. De batterijaansluiting moet overeenkomen met die van de batterijconnector. Vervang de stekker op geen enkele manier.
2. Stel snoeischaar niet bloot aan vocht of regen. Het binnendringen van water of andere vloeistoffen kan het risico op elektrocutie en schade aan het apparaat verhogen.
3. Gebruik de draden niet ongepast; Gebruik de voedingskabel niet om de stekker uit het stopcontact op te tillen, eraan te trekken of los te koppelen<sup>o</sup>; houd de schaar uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende delen<sup>o</sup>; Gebruik de oplader niet wanneer het netsnoer of de stekker beschadigd is. Beschadigde of gedraaide kabels verhogen het risico op elektrische schokken.

### • veiligheidszaken voor het personeel

1. Wees voorzichtig, let op de lopende operatie en blijf wakker bij het gebruik van de snoeischaar. Gebruik geen snoeischaar als je moe bent, medicijnen hebt genomen of onder invloed van alcohol bent. Afgeleid zijn kan ernstig letsel veroorzaken.
2. Gebruik PBM's en draag altijd een bril, etc. Onder de juiste omstandigheden kunnen stofmaskers, antislip veiligheidsschoenen, helmen, gehoorbescherming, enz. lichamelijk letsel verminderen.
3. Voordat u het apparaat inschakelt, verwijdert u de instellingstoetsen en normale toetsen. Elke moersleutel die achterblijft op de roterende delen van de schaar kan lichamelijk letsel veroorzaken.
4. Strek tijdens de werking van het apparaat uw armen niet te ver, houd uw handen uit de buurt van de werkruimte, leg nooit uw handen onder het materiaal om welke reden dan ook, zorg ervoor dat materiaal of oppervlak onder de bedieningsruimte niet wordt beschadigd en zorg er altijd voor dat u uw evenwicht tussen voeten en lichaam behoudt om de afschuiving beter te beheersen in geval van een ongeluk.
5. Kleeft u op de juiste manier, draag geen loszittende kleding of versieringen en houd je haar, kleding en mouwen uit de buurt van bewegende delen, omdat losse kleding, ornamenten of lang haar vast kunnen komen te zitten in bewegende delen.



## Dienst na verkoop

Als u vragen heeft over het gebruik van het apparaat, neem dan contact met ons op (zie de volgende pagina voor contactgegevens). Professioneel personeel is beschikbaar om uw vragen te beantwoorden en eventuele problemen op te lossen, evenals servicetechnici gebruiken dezelfde reserveonderdelen en helpen te voldoen aan de vereiste veiligheidsnormen..



## Verklaring

Het bedrijf behoudt zich het recht voor om technische verbeteringen aan te brengen aan de producten die in deze handleiding worden beschreven. Houd er rekening mee dat dit document kan worden gewijzigd. In geval van discrepantie tussen de grafische afbeelding, de tekstuele beschrijving van deze handleiding en het echte object, verwijzen wij u naar het echte object!

## Productnaamblad

Productnummer .....

Inspectie .....

- Bluebird Industries behoudt zich het recht voor om het product te wijzigen.
- Alle afbeeldingen in deze handleiding zijn alleen voor illustratieve doeleinden. Het eigenlijke product kan dus verschillen hebben. Bovendien kan de informatie in dit document zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.



## GARANTIE FICHE

Gekocht artikel ..... Productnummer .....

Datum van aankoop ..... Garantieperiode .....

Naam van de klant ..... Telefoon .....

Adres .....

Postcode .....

Stempel  
verkoper



## GARANTIE COUPON

Gekocht artikel ..... Productnummer .....

Datum van aankoop ..... Garantieperiode .....

Naam van de verkoper .....

Telefoon van de verkoper .....

Adres .....

### Opmerkingen :

- Deze garantie bon is alleen geldig voor het model van het product dat onder de garantie valt.
- Onderdompeling in water of schade veroorzaakt door de mens wordt niet gedekt door de garantie.
- Bewaar deze garantie bon en presenteer deze met een geldige factuur, in geval van schade aan het apparaat.
- Deze coupon is geldig vanaf de datum van ondertekening van de verkoper.



### **Garantievoorwaarden :**

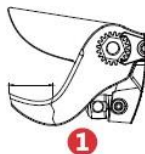
- Tijdens de garantieperiode, in geval van niet functioneren van het apparaat, biedt de fabrikant of verkoper een gratis garantieservice.

### **Geen gratis garantie bij volgende situaties:**

- Voor schade veroorzaakt door de mens, biedt de fabrikant of verkoper geen gratis garantie.
- Garantie bon en originele factuur moeten zorgvuldig worden bewaard voor de volledige garantieperiode. Geen gratis garantie indien geen garantie bon of originele aankoopfactuur of indien de garantieperiode verstreken is.
- Defecten veroorzaakt door externe krachten (brand, overstroming, bliksem, enz.).
- Gereedschap gedemonteerd door onbevoegde reparateurs.



Knip geen takken af waarvan de diameter groter is dan aangegeven. Snij de takken niet met de punt van het mes, een mes dat beschadigd is door verkeerd gebruik valt niet onder de garantie. Indien de breuk van het mes zich bevindt op minder dan 20 mm van de rand van het gebroken mes, zie afbeelding, dan wijst dat erop dat met de punt van het mes geknipt werd.



Snijd geen harde voorwerpen zoals metaal, steen of andere niet-plantaardig materiaal; Als het snijmes versleten of beschadigd is door verkeerd gebruik, verstrekt de fabrikant of verkoper geen gratis garantie ser

Dienstregister na verkoop

| N. | Datum | Plaats van onderhoud | Onderliggende oorzaak en te ondernemen actie | Handtekening van reparatie- en onderhoudspersoneel | Bevestiging van de klant |
|----|-------|----------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------|
| 1  |       |                      |                                              |                                                    |                          |
| 2  |       |                      |                                              |                                                    |                          |
| 3  |       |                      |                                              |                                                    |                          |
| 4  |       |                      |                                              |                                                    |                          |
| 5  |       |                      |                                              |                                                    |                          |

EC DECLARATION OF CONFORMITY - HERSTELLERERKLÄRUNG - DECLARATION 'CE' DE CONFORMITE - DECLARACION DE CONFORMIDAD - DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'  
EUROPEA - GELUKKIGHEIDSVERKLARING - EC DEKLARATION I OVERENSSTEMMELSE - DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE - EY ILMOITUS - FORSAKRAN OM  
OVERENSSTÄMMELSE - BEKREFTENDE EU ERKLÆRING - ΔΗΛΩΣΗ ΕΥ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ - EUROPEJSKA DEKLARACJA ZGODNOSCI

1) MANUFACTURER - HERSTELLER - FABRICANT - FABRICANTE - COSTRUTTORE - CONSTRUCTEUR - PRODUCTENT - FABRICANTE - VALMISTAJA - TILLVERKARE -  
FABRIKANT - Κατασκευαστής - PRODUCENT:  
DONGGUAN KOHAM INDUSTRIAL CO.,LTD.

Unit 1, 4nd Floor, Building A, No. 1,Shan 1 Road, Tangxia Town,Dongguan City, China

2) DESCRIPTION OF THE MACHINERY - BESCHREIBUNG DER MASCHINE - DESCRIPTION DE LA MACHINE - DESCRIPCION DE LA MAQUINARIA - DESCRIZIONE DELLA  
MACCHINA - BESCHRIJVING VAN DE MACHINE - BESKRIVELSE AF MASKINEN - DESCRIÇÃO DA MAQUINA - KONEEN NIMITYS - MATERIELSLAG - BESKRIVELSE AV  
MASKINERIET - ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ - OPIS MASZYN:  
FORBICE DA POTATURA - PRUNING SHEAR - SNOEISCHAAR

a) MAKE - FABRIKAT - MARQUE - MARCA - MARCA - MERK - MÆRKE - MARCA - MERKKI - FABRIKAT - FABRIKANT - MAPKA - MARKA:

**BLUE BIRD INDUSTRIES Fabbrica Motori srl**

Via Due Camini 19, Zanè, Italia

b) TYPE / TYP / TYPE / TIPO / TIPO / TYPE / TYPE / TIPO / MALLI / TYPBE / TYPE / ΤΥΠΟΣ / TYP:

KH3GXD38G2D1.6 / PS 22-38

c) Il prodotto è conforme alle direttive - The product complies with the directives - Das Produkt entspricht den Richtlinien - Le produit est conforme aux directives - El  
producto cumple con las directivas - Het product voldoet aan de richtlijnen:

- 2006/42/EC - 2014/30/EU - 2000/14/EC (2005/88/EC) - 2011/65/EU

d) REFERENCE TO STANDARDS/HARMONIZED STANDARDS - VERWEIS AUF NORMEN/HARMONISIERTE NORMEN - REFERENCE AUX NORMES/NORMES HARMONISEES -  
REFERENCIA A ESTANDARES/ESTANDARES ARMONIZADOS - RIFERIMENTO ALLE NORME/NORME ARMONIZZATE - REFERENTIE NAAR  
STANDAARDEN/GEHARMONISEERDE STANDAARDEN - REFERENCE TIL STANDARDER/HARMONISEREDE STANDARDER - REFERENCIA AS NORMAS/NORMAS HARMONIZADAS -  
VITTAUS STANDARDEIHIN/YHTIEISIIN STANDARDEIHIN - REFERERANDE TILL STANDARDER/HARMONISERADE STANDARDER - HENVISNING TIL STANDARD/FELLES  
STANDARD - ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΕ ΠΡΟΤΥΠΑ/ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΕΝΑ ΠΡΟΤΥΠΑ - ODNIESIENIE DO NORM/NORM ZHARMONIZOWANYCH:

EN62841-1:2015; EN ISO 12100:2010

e) Il caricabatterie (mod. KH24-1261900-B) è stato fabbricato e distribuito in conformità con le seguenti direttive: 2014/35/EU, 2014/30/UE e 2011/65/UE  
The charger (mod. KH24-1261900-B) has been manufactured and put on the market in accordance with the following directives: 2014/35/EU, 2014/30/EU and 2011/65/UE  
Das Ladegerät (mod. KH24-1261900-B) wurde gemäß den folgenden Richtlinien hergestellt und vertrieben: 2014/35/EU, 2014/30/UE e 2011/65/UE  
Le chargeur (mod. KH24-1261900-B) a été fabriqué et distribué conformément aux directives suivantes: 2014/35/EU, 2014/30/UE e 2011/65/UE  
El cargador (mod. KH24-1261900-B) fue fabricado y distribuido de acuerdo con las siguientes directivas: 2014/35/EU, 2014/30/UE e 2011/65/UE  
De lader (mod. KH24-1261900-B) werd gebouwd en gedistribueerd volgens volgende richtlijnen: 2014/35/EU, 2014/30/UE en 2011/65/UE

Importato da - Imported by - Eingeführt von - Importé par - Importado por - Ingevoerd door:

Fabbrica motori dal 1978

**Blue Bird**  
Industries



**BLUE BIRD INDUSTRIES - FABBRICA MOTORI s.r.l.**

ZANÈ (VI) - ITALIA 29-11-2021

The chairman - Der vorsitzender - Le président - El presidente - Il presidente - De  
voorzitter - Daglig leder - O presidente - Toimitusjohtaja - Verkställande direktör -  
Administrerende direktør - O [ΠΡΟΕΔΡΟΣ - Prezes

VANDA VITELLA

(GB) Technical documentation maintained by  
(F) Documentation technique maintenue par  
(I) Documentazione tecnica conservata da  
(DK) Teknisk dokumentation tilhørende  
(FI) Teknisten asiakirjojen ylläpitäjä  
(NO) Teknisk dokumentasjon vedlikeholdt av

(D) Technische Dokumentation aktualisiert durch  
(E) Documentacion tecnica mantenida por  
(NL) Technische documentatie onderhouden door  
(P) Documentação técnica mantida por  
(SE) Teknisk dokumentation tillhandhållen av  
(GR) τεχνικό φάκελο που τηρείται από

**BLUE BIRD INDUSTRIES - FABBRICA MOTORI s.r.l.**

VANDA VITELLA

[illegible]



Fabbrica motori dal 1978

**Blue Bird**  
Industries 

**Blue Bird Industries Fabbrica Motori s.r.l.**

Via Due Camini, 19 - 36010 Zanè(VI), Italia

Tél. +39 0445 314138 - Fax. +39 0445 314225

e-mail : [info@bluebirdind.com](mailto:info@bluebirdind.com)

[www.bluebirdind.com](http://www.bluebirdind.com)